



(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:  
**03.09.2014 Patentblatt 2014/36**

(51) Int Cl.:  
**F04C 23/00** (2006.01) **B25B 11/00** (2006.01)  
**F04B 35/06** (2006.01)

(43) Veröffentlichungstag A2:  
**18.02.2009 Patentblatt 2009/08**

(21) Anmeldenummer: **08012469.6**

(22) Anmeldetag: **10.07.2008**

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MT NL NO PL PT RO SE SI SK TR**  
Benannte Erstreckungsstaaten:  
**AL BA MK RS**

(72) Erfinder: **Randecker, Andreas**  
**72581 Dettingen (DE)**

(74) Vertreter: **Bregenzer, Michael et al**  
**Patentanwälte**  
**Magenbauer & Kollegen**  
**Ploching Strasse 109**  
**73730 Esslingen (DE)**

(30) Priorität: **08.08.2007 DE 102007037334**

(71) Anmelder: **Festool Group GmbH & Co. KG**  
**73240 Wendlingen am Neckar (DE)**

(54) **Tragbare Vakuumerzeugervorrichtung**

(57) Die Erfindung betrifft eine tragbare Vakuumerzeugervorrichtung (14) für eine Vakuumhaltevorrichtung (10) zum Halten eines Werkstückes mittels Vakuum vorgesehen, mit einer Vakuumpumpe (17) zum Erzeugen eines Vakuums, mit einem Versorgungsanschluss zur Verbindung mit einem einen Saugkopf (13) zum Ansaugen des Werkstückes aufweisenden Werkstück-Halter

(11), mit einem durch einen Deckel (20) verschließbaren Transportbehälter (18), in dem die Vakuumpumpe (17) angeordnet ist, und mit einem Kapseleinsatz (21) zum Kapseln und Halten der Vakuumpumpe (17) in dem Transportbehälter (18), wobei der Kapseleinsatz (21) an mindestens einer Wandung (22, 191, 195, 196) des Transportbehälters (18) anliegt.

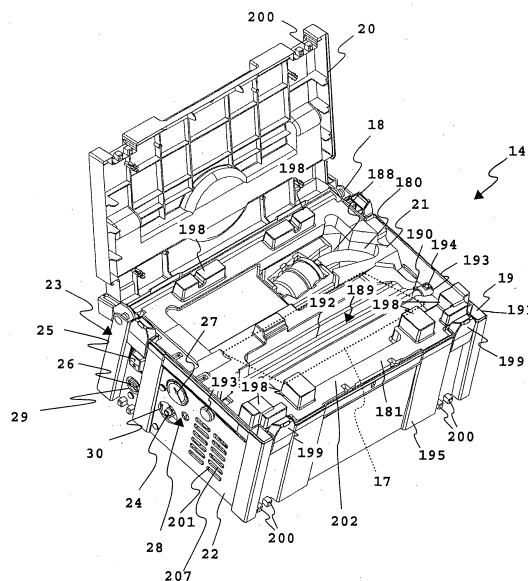


Fig. 2



## EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

 Nummer der Anmeldung  
EP 08 01 2469

| EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Kategorie                                                                                                                                                                                                                                            | Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile                                                                                                             | Betrifft Anspruch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (IPC)          |
| Y                                                                                                                                                                                                                                                    | US 5 624 239 A (OSIKA THOMAS W [US])<br>29. April 1997 (1997-04-29)<br>* Abbildungen 1-4 *<br>* Spalte 4, Zeile 8 - Spalte 6, Zeile 45 *                                                        | 1-15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | INV.<br>F04C23/00<br>B25B11/00<br>F04B35/06 |
| Y                                                                                                                                                                                                                                                    | US 4 389 166 A (HARVEY GERALD J ET AL)<br>21. Juni 1983 (1983-06-21)<br>* Abbildungen 7, 7A, 7C *<br>* Spalte 1, Zeile 31 - Spalte 2, Zeile 25 *<br>* Spalte 4, Zeile 24 - Spalte 5, Zeile 58 * | 1-15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                             |
| A                                                                                                                                                                                                                                                    | US 5 795 001 A (BURKE STEPHEN H [US])<br>18. August 1998 (1998-08-18)<br>* Abbildungen 1,2,3 *<br>* Seite 2, Zeile 59 - Seite 3, Zeile 37 *                                                     | 1-15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                             |
| A                                                                                                                                                                                                                                                    | US 5 290 082 A (PALMER HAROLD D [US] ET AL)<br>1. März 1994 (1994-03-01)<br>* Abbildungen 1,2 *<br>* Spalte 3, Zeile 61 - Spalte 5, Zeile 19 *                                                  | 1-15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                             |
| Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (IPC)             |
|                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | B25B<br>F04C                                |
| Recherchenort                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                 | Abschlußdatum der Recherche                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Prüfer                                      |
| München                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                 | 23. Juli 2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Papastefanou, M                             |
| KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                 | T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze<br>E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist<br>D : in der Anmeldung angeführtes Dokument<br>L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument<br>& : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument |                                             |
| X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet<br>Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie<br>A : technologischer Hintergrund<br>O : nichtschriftliche Offenbarung<br>P : Zwischenliteratur |                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                             |

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT  
ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 08 01 2469

5

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentedokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am  
Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

23-07-2014

10

| Im Recherchenbericht<br>angeführtes Patentedokument |   | Datum der<br>Veröffentlichung | Mitglied(er) der<br>Patentfamilie | Datum der<br>Veröffentlichung |
|-----------------------------------------------------|---|-------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------|
| US 5624239                                          | A | 29-04-1997                    | KEINE                             |                               |
| US 4389166                                          | A | 21-06-1983                    | KEINE                             |                               |
| US 5795001                                          | A | 18-08-1998                    | KEINE                             |                               |
| US 5290082                                          | A | 01-03-1994                    | KEINE                             |                               |

15

20

25

30

35

40

45

50

55

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82